



**OKRESNÁ PROKURATÚRA BARDEJOV**  
Kellerova 7, 085 43 Bardejov

Číslo: Pv 511/22/7701-7  
EEČ: 2-54-110-2023

Bardejov 14.02.2023

**U Z N E S E N I E**

**Trestná vec:** obv. **XXXXX**  
**Trestný čin:** prečin: ublíženie na zdraví podľa § 158 Trestného zákona  
**Rozhodol:** prokurátor Okresnej prokuratúry Bardejov

Podľa § 220 odsek 1 Trestného poriadku ***schvaľujem zmier uzavretý medzi:***  
**obvinenou:**

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX  
väzba: nie

a

**poškodenými:**

1. XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX

2. XXXXX

IČO: XXXXX  
sídlo: XXXXX  
právna forma: Akciová spoločnosť  
v zastúpení: XXXXX, splnomocnený zástupca

Obsahom zmiernu je:

Iné opatrenie na odstránenie ujmy vzniknutej trestným činom:

-XXXXX, nar. XXXXX, trvale bytom XXXXX, ulica XXXXX XXXXX, okr. Bardejov,

prioritne prostredníctvom povinného zmluvného poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla zn. Škoda Rapid, ev. č. SP079AU na základe poistnej zmluvy č. 6599410395 uzatvorenej v Kooperative poisťovni a.s., XXXXX Group, XXXXX,

-Dôvere zdravotnej poisťovni, a.s., XXXXX 25, XXXXX XXXXX, IČO: XXXXX v zastúpení splnomocnencom XXXXX, prioritne prostredníctvom povinného zmluvného poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla zn. Škoda Rapid, ev. č. SP079AU na základe poistnej zmluvy č. 6599410395 uzatvorenej v Kooperative poisťovni a.s., XXXXX Group, XXXXX,

Peňažná suma určená ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona: 100,- €

a súčasne podľa § 215 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku ***zastavujem trestné stíhanie obvinenej***

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX  
väzba: nie

ktorá je trestne stíhaná pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 158 Trestného zákona  
štádium: dokonaný trestný čin  
forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

realizované policajtom Okresný dopravný inšpektorát v Bardejove pod spisovou značkou ORP-49/DI-BJ-2022

na tom skutkovom základe, že:

dňa 02.07.2022 v čase okolo 10:30 hod. po ceste 1/77, mestskej časti Bardejova - Dlhá Lúka smerom do mesta Bardejov ako vodička viedla osobné motorové vozidlo zn. Škoda Rapid, ev. č. SP079AU, kde približne v 66. km úseku hore uvedenej cesty, nedodržala dostatočný bočný odstup pri predchádzaní cyklistu idúceho po ceste rovnakým smerom, v dôsledku čoho došlo k stretu pravej strany uvedeného vozidla s ľavou časťou riadidiel bicykla, ktorý v tom čase viedol XXXXX, nar. XXXXX, trvale bytom XXXXX, ulica XXXXX XXXXX, okr. Bardejov, pričom po tomto strete stratil cyklista rovnováhu a s bicyklom spadol na pravý okraj vozovky, kde pri páde utrpel zranenia a to ľahký otras mozgu (I. stupňa), ľahké pomliaždenie ľavého lakťa, ľahké pomliaždenie ľavej spánkovej oblasti, ľahké pomliaždenie ľavého ramena, ľahké pomliaždenie ľavého lakťa, ľahké pomliaždenie ľavého predlaktia, odreniny čela, nosa a ľavého líca, brady, oboch kolien, ľavého predkolenia a vonkajšej strany

ľavého členka, s dobou liečenia do 21 dní vrátane, pričom materiálna škoda na bicykli mu vznikla cca 200,-€, čím týmto konaním vodička XXXXX porušila povinnosti vyplývajúce z ustanovení § 15 ods. 3 zák. č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov s poukázaním na § 137 ods. 1, ods. 2 písm. c/, w/ uvedeného zákona.

## **Odôvodnenie:**

Poverený príslušník OR PZ ODI v Bardejove uznesením sp. zn. ORP-49/DI-BJ-2022 zo dňa 07.11.2022 podľa § 199 ods. 1 Trestného poriadku začal trestné stíhanie a súčasne podľa § 206 ods. 1 Trestného poriadku vzniesol obvinenie XXXXX pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Tr. zákona, ktorého sa mala dopustiť tak, že dňa 02.07.2022 v čase okolo 10:30 hod. po ceste 1/77, mestskej časti Bardejova - Dlhá Lúka smerom do mesta Bardejov ako vodička viedla osobné motorové vozidlo zn. Škoda Rapid, ev. č. SP079AU, kde približne v 66. km úseku hore uvedenej cesty, nedodržala dostatočný bočný odstup pri predchádzaní cyklistu idúceho po ceste rovnakým smerom, v dôsledku čoho došlo k stretu pravej strany uvedeného vozidla s ľavou časťou riadidiel bicykla, ktorý v tom čase viedol XXXXX, nar. XXXXX, trvale bytom XXXXX, ulica XXXXX XXXXX, okr. Bardejov, pričom po tomto strete stratil cyklista rovnováhu a s bicyklom spadol na pravý okraj vozovky, kde pri páde utrpel zranenia a to ľahký otras mozgu (I. stupňa), ľahké pomliaždenie ľavého lakťa, ľahké pomliaždenie ľavej spánkovej oblasti, ľahké pomliaždenie ľavého ramena, ľahké pomliaždenie ľavého lakťa, ľahké pomliaždenie ľavého predlaktia, odreniny čela, nosa a ľavého líca, brady, oboch kolien, ľavého predkolenia a vonkajšej strany ľavého členka, s dobou liečenia do 21 dní vrátane, pričom materiálna škoda na bicykli mu vznikla cca 200,-€, čím týmto konaním vodička XXXXX porušila povinnosti vyplývajúce z ustanovení § 15 ods. 3 zák. č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov s poukázaním na § 137 ods. 1, ods. 2 písm. c/, w/ uvedeného zákona.

Skrátené vyšetrenie v uvedenej trestnej veci bolo povereným príslušníkom PZ OR PZ ODI v Bardejove ukončené dňa 10.01.2023 a vec bola predložená Okresnej prokuratúre Bardejov na ďalšie konanie s návrhom na podanie obžaloby.

Preskúmaním na vec sa vzťahujúceho vyšetrovacieho spisu bolo zistené, že v uvedenej trestnej veci je vedené konanie o prečine, ktorého horná hranica trestnej sadzby ustanovenej Trestným zákonom neprevyšuje päť rokov.

Listom sp. zn.: Pv 511/22/7701 - 5 zo dňa 16.01.2023 prokurátor Okresnej prokuratúry Bardejov predložil probačnému a mediačnému úradníkovi Okresného súdu Bardejov na vec sa vzťahujúci vyšetrovací spis za účelom vykonania mediácie.

Listom sp. zn.: 1M/2/2023 zo dňa 10.02.2023 probačný a mediačný úradník Okresného súdu Bardejov predložil Okresnej prokuratúre Bardejov na vec sa vzťahujúci vyšetrovací spis spolu s výsledkami mediácie, v priebehu ktorej došlo medzi obvineným a všetkými vyššie uvedenými poškodenými, k uzavretiu dohody o zmieri, z obsahu ktorej je zrejmé, že obv. XXXXX :

- súhlasila s uzavretím zmieru,
- vyhlásila, že spáchala skutok, za ktorý je stíhaná a toto vyhlásenie urobila slobodne, vážne a určito, pričom uvedený súhlas a vyhlásenie urobila aj do zápisnice o svojom výsluchu zo dňa 21.12.2022 pre povereným policajtom PZ OR PZ v Bardejove okresného dopravného inšpektorátu,
- urobila iné opatrenie na náhradu škody vzniknutej trestným činom spočívajúce v tom, že obvinená nahlásila poistnú udalosť z titulu povinného zmluvného poistenia zodpovednosti za škodu prevádzkou motorového vozidla zn. Škoda Rapid, ev. č. SP079AU na základe poistnej zmluvy č. 6599410395 uzatvorenej v Kooperative poisťovni a.s., XXXXX Group, XXXXX, z ktorého poistenia budú prioritne uspokojené nároky všetkých vyššie uvedených poškodených,
- a že dňa 31.01.2023 zložila na účet Krajskej prokuratúry Prešov, ul. Masarykova č. 16, 080 01 Prešov, č. ú.SK19 8180 0000 0070 0006 3230, VS: Pv 511/22/7701 peňažnú sumu vo výške 100,- určenú Ministerstvu spravodlivosti SR na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona.

S uzavretím zmieru súhlasili taktiež všetci poškodení.

Podľa § 158 Tr. zákona kto inému z nedbanlivosti ublíži na zdraví tým, že poruší dôležitú povinnosť vyplývajúcu z jeho zamestnania, povolania, postavenia alebo funkcie alebo uloženú mu podľa zákona potrestá sa odňatím slobody až na jeden rok.

Podľa § 220 ods. 1 Tr. poriadku v konaní o prečine, na ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody, ktorého horná hranica neprevyšuje päť rokov, môže prokurátor so súhlasom obvineného a poškodeného rozhodnúť o schválení zmieru a zastaviť trestné stíhanie, ak obvinený

a/ vyhlási, že spáchal skutok, za ktorý je stíhaný, a nie sú odôvodnené pochybnosti o tom, že jeho vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a určito,

b/ nahradil škodu, pokiaľ bola činom spôsobená, alebo urobil iné opatrenia na náhradu škody, alebo inak odstránil ujmu vzniknutú trestným činom, a

c/ zloží na účet súdu a v prípravnom konaní na účet prokuratúry peňažnú sumu určenú konkrétnemu adresátovi na všeobecne prospešné účely, a táto peňažná suma nie je zrejme neprimeraná závažnosti spáchaného trestného činu a vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného činu, na mieru akou bol trestným činom dotknutý verejný záujem, na osobu obvineného a na jeho osobné a majetkové pomery považuje takýto spôsob rozhodnutia za dostačujúci.

Z podaných charakteristík na obv. XXXXX z miesta trvalého bydliska, z odpisu z registra trestov GP SR som zistil, že osobe obvinenej ide o osobu, ktorá doposiaľ viedla riadny život. Doposiaľ nebola súdne trestaná. Mesto Stropkov ju hodnotí všeobecne. XXXXX urobila iné opatrenia na náhradu spôsobenej škody tak ako je vyššie uvedené.

Vzhľadom na osobu obvinenej, s prihliadnutím na jej doterajší život, okolnosti prípadu, na povahu a závažnosť spáchaného činu možno teda rozhodnutie o schválení zmieru a zastavení trestného stíhania obv. XXXXX považovať za dostačujúce.

Konštatujúc splnenie predpokladov a podmienok pre postup prokurátora podľa § 220 ods. 1 Tr. poriadku bolo preto rozhodnuté o schválení zmieru a zastavení trestného stíhania obv. XXXXX.

**Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustná sťažnosť.

JUDr. Ján Fertal  
prokurátor